



## Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/42/585  
13 October 1987  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH/  
RUSSIAN/SPANISH

Сорок вторая сессия  
Пункт 105а повестки дня

АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПОДХОДЫ И ПУТИ И СРЕДСТВА СОДЕЙСТВИЯ В РАМКАХ СИСТЕМЫ  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ЭФФЕКТИВНОМУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ  
ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД

Международные условия и права человека

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ .....	1 - 2	3
II. КОНКРЕТНЫЕ АСПЕКТЫ .....	3 - 35	3
A. Международный мир и безопасность .....	3 - 4	3
B. Ограничение вооружений и разоружение .....	5 - 15	3
C. Терроризм и насилие .....	16 - 17	5
D. Развитие и международные экономические условия	18 - 23	5
E. Равенство и отсутствие дискриминации .....	24 - 25	7
F. Самоопределение .....	26	7
G. Экономические, социальные и культурные права ...	27 - 29	7

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Н. Гражданские и политические права .....	30 - 31	8
Г. Права женщин .....	32 - 35	8
III. ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ, СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ, МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ И НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ .....		9
А. Правительства .....		9
Аргентина .....		9
Белорусская ССР .....		10
Колумбия .....		12
В. Специализированные учреждения .....		13
Международная организация труда .....		13
Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры .....		14
С. Межправительственные организации .....		16
Организация африканского единства .....		16
Д. Неправительственные организации .....		17
Международная конфедерация свободных профсоюзов .....		17

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. В пункте 12 резолюции 34/46 от 23 ноября 1979 года Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря подготовить доклад о международных условиях и правах человека. В своей резолюции 36/133 от 14 декабря 1981 года Генеральная Ассамблея, приняв к сведению доклад Генерального секретаря (А/36/402), просила его, начиная с тридцать восьмой сессии, представлять Ассамблее один раз в два года доклад о ходе работы в целях обновления его первоначального доклада.

2. Со времени первой просьбы Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь представил первоначальный доклад и два доклада о ходе работы (А/38/511 и А/40/677). Данное исследование является третьим двухгодичным докладом о ходе работы, представленным во исполнение резолюции 36/133 Ассамблеи, имеет своей целью дополнить информацию, содержащуюся в предыдущих докладах, и отметить некоторые важные изменения, имевшие место в международных условиях за прошедшие два года, которые должны, по-видимому, оказать влияние на всеобщее осуществление прав человека и основных свобод. Информация, полученная Генеральным секретарем от правительств, специализированных учреждений и международных организаций, содержится в разделе III ниже.

## II. КОНКРЕТНЫЕ АСПЕКТЫ

### A. Международный мир и безопасность

3. Сохранение международного мира и безопасности является неперенным условием всеобщего осуществления прав человека. За период, охваченный настоящим докладом, международные и внутренние вооруженные конфликты продолжались в различных районах планеты, а их цена, исчисляемая в человеческих жизнях и пренебрежении к основным правам и свободам человека, была чрезвычайно высока.

4. Так, например, в своем последнем ежегодном обзоре Международный институт по исследованию вопросов мира в Стокгольме (СИПРИ) отмечал, что в 1986 году велось 36 войн и вооруженных конфликтов, причем в боевых действиях принимали участие более 5 млн. человек из 41 страны, а в материальном обеспечении участвовало еще большее число стран. По оценкам СИПРИ, в ходе этих конфликтов было убито от трех до пяти миллионов человек.

### B. Ограничение вооружений и разоружение

5. Хотя за последние два года ситуация в области ограничения вооружений и разоружения существенно не изменилась, тем не менее она развивалась таким образом, что появились несколько более оптимистические перспективы. Несмотря на то, что расходы на военные нужды продолжали расти, хотя и более низкими по сравнению с прошлым темпами, усилия, направленные на достижение соглашения по разоружению, предпринимаемые на двустороннем и многостороннем уровне, значительно активизировались.

6. Комитет по правам человека, руководствующийся в своей деятельности Международным пактом о гражданских и политических правах (резолюция 2200 А (XXI) Генеральной Ассамблеи, приложение), в своем докладе Генеральной Ассамблеи на ее сороковой сессии вновь заявил о том, что, "будучи по-прежнему глубоко обеспокоенным

числом человеческих жизней, уносимых во время вооруженных конфликтов с применением обычных видов оружия", он считает, что существование и возможная опасность применения ядерного оружия "представляет собой одну из наиболее серьезных угроз праву на жизнь, нависших в настоящее время над человечеством" 1/.

7. В октябре 1986 года в Рейкьявике руководители Союза Советских Социалистических Республик и Соединенных Штатов Америки обсуждали далеко идущие меры по разоружению. И хотя в то время не было достигнуто соглашения, встреча послужила мощным стимулом для проведения переговоров на всех основных форумах по разоружению. На время подготовки данного доклада обеими сторонами была достигнута принципиальная договоренность о заключении договора о глобальном уничтожении Соединенными Штатами и Советским Союзом своих ядерных ракет промежуточной дальности (РСД) и ракет пониженной промежуточной дальности (ОТР).

8. В сентябре 1987 года между Соединенными Штатами и Советским Союзом было заключено соглашение о создании в Москве и Вашингтоне центров по снижению ядерной опасности, в которых работали бы национальные кадры.

9. В сентябре 1986 года на Конференции по мерам укрепления доверия, безопасности и разоружению в Европе, проходившей в Стокгольме при участии 33 европейских стран, а также Канады и Соединенных Штатов, было достигнуто соглашение о существенных мерах доверия, которые будут играть важную роль в деле уменьшения угрозы возникновения войны в Европе, поскольку они ведут к большей открытости в военных вопросах и способствуют созданию атмосферы большего доверия между Востоком и Западом.

10. В декабре 1986 года также вошел в силу Договор Раротонга. Договор предусматривает создание в южной части Тихого океана зоны, свободной от ядерного оружия.

11. Конференция по разоружению, являющаяся единственным многосторонним форумом международного сообщества по вопросам разоружения, продолжила свою работу, в частности по выработке всемирной конвенции, которая запретила бы химическое оружие. За период, охваченный настоящим докладом, был достигнут значительный прогресс, в особенности в связи с вопросом о контроле, причем в этой области все стороны проявили желание искать пути и средства для обеспечения соблюдения положений такой конвенции.

12. В рамках мероприятий, осуществляемых Всемирной кампанией Организации Объединенных Наций за разоружение, были проведены региональные конференции, семинары и встречи экспертов, в том числе в Египте, Швеции, Того, Италии, Китае и Советском Союзе. Целью проведения этих мероприятий было объективное, основанное на фактических данных и сбалансированное информирование общественности относительно задач Организации Объединенных Наций в области разоружения и их разъяснение, а также формирование у общественности понимания и всеобщей поддержки этих задач.

13. Во исполнение резолюций 40/151 G от 16 декабря 1985 года и 41/60 J от 3 декабря 1986 года Генеральной Ассамблеи соответственно в 1986 году в Ломе (Того) был создан Региональный центр Организации Объединенных Наций в Африке по разоружению и миру, а в январе 1987 года был создан один Региональный центр

Организации Объединенных Наций за мир, разоружение и развитие в Латинской Америке в Лиме и Перу. Эти центры будут играть важную роль в деле координации на региональном уровне усилий Организации Объединенных Наций, направленных на содействие достижению целей мира, разоружения и развития.

14. В Нью-Йорке с 24 августа по 11 сентября 1987 года проходила Международная конференция по взаимосвязи между разоружением и развитием. Конференция, в которой приняли участие 150 стран, представленных на высоком политическом уровне, а также представители около 200 неправительственных организаций со всего мира, единогласно приняла Заключительный документ (A/CONF.130/39, раздел II).

15. В Заключительном документе подчеркивается, что разоружение и развитие являются двумя различными процессами, хотя существует множество путей, посредством которых они могут усилить друг друга. Оба эти процесса в свою очередь взаимосвязаны с безопасностью. Таким образом, между разоружением, развитием и безопасностью возникла тройственная понятийная связь. В Заключительном документе также отмечается, что слабое развитие и отсутствие развития несут в себе невоенную угрозу безопасности и, соответственно, двойной эффект, полученный в результате более низких сбалансированных и поддающихся контролю уровней вооружений и вооруженных сил и более интенсивных усилий в области развития, в глобальном масштабе может стать необходимым условием для создания более стабильной и безопасной международной системы.

#### C. Терроризм и насилие

16. За период, охваченный настоящим докладом, террористических актов не стало меньше, и цена терроризма, исчисляемая в человеческих жизнях и причиненных людям страданиях, не уменьшилась. Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея решительно осудили терроризм, и объявление терроризма вне закона остается одним из неотложных пунктов, стоящих на повестке дня международного сообщества. Для того чтобы ослабить терроризм, а в конечном итоге и покончить с ним, необходимы соответствующие формы сотрудничества.

17. Не прекращаются случаи насилия, такие, как казни без суда и следствия, пытки, а также насильственное и недобровольное исчезновение людей. Использование подобных форм насилия кем бы то ни было абсолютно неприемлемо, и международное сообщество должно наращивать свои усилия, с тем чтобы как можно скорее искоренить подобную практику.

#### D. Развитие и международные экономические условия

18. В различных резолюциях Генеральная Ассамблея подтвердила, что право на развитие является неотъемлемым правом человека, которое должно быть обеспечено для каждого. Однако сложившиеся за этот период международные экономические условия затруднили задачу правительств по обеспечению для каждого основополагающих экономических и социальных прав, таких, как право на пропитание, жилище и медицинское обслуживание. Седьмая сессия Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), проходившая с 9 июля по 3 августа 1987 года и принявшая Заключительный акт (TD/350), рассмотрела мировое экономическое положение и на основе консенсуса рекомендовала меры по решению проблем, связанных с задолженностью, сырьевыми товарами, торговлей и помощью наименее развитым странам. Оценивая мировое экономическое положение, Конференция пришла к выводу, что в 80-х

годах мировая экономика характеризовалась замедлением темпов роста спроса и производства, в целом более низкими темпами инфляции, трудностями, с которыми многие страны приспосабливались к структурным изменениям, растущей задолженностью, высокими реальными процентными ставками, неадекватными чистыми потоками финансовых ресурсов, колебаниями валютных курсов, высоким и растущим уровнем протекционизма, снижением цен на сырьевые товары до их самого низкого уровня за последние 50 лет, неизменным ухудшением условий торговли стран-экспортеров сырьевых товаров и в целом ненадежной экономической обстановкой, в которой миллионам людей все еще не обеспечены основные условия для достойной жизни. Конференция пришла к выводу, что в условиях отсутствия согласованных действий было бы сложно, если вообще возможно, найти правильное решение.

19. Участники Конференции пришли к общему пониманию необходимости для всех стран осуществлять меры национальной и международной политики по улучшению условий, обеспечивающих ускоренное и устойчивое развитие. В этом контексте было достигнуто взаимопонимание того, что крупным странам с рыночной экономикой необходимо проводить скоординированную политику, направленную на содействие стабильному, устойчивому и неинфляционному росту, а также укреплять механизмы многостороннего контроля за экономической политикой. Развитым странам с рыночной экономикой и социалистическим странам Восточной Европы необходимо способствовать укреплению производственного потенциала развивающихся стран, расширять доступ для импорта из этих стран и увеличивать поток государственных и частных ресурсов в развивающиеся страны. Наконец, развивающимся странам необходимо мобилизовать внутренние финансовые и людские ресурсы, с тем чтобы обеспечить надлежащие политические условия для притока внешних финансовых ресурсов и активизировать экономическое сотрудничество между ними.

20. Конференция отметила, что следует неизменно добиваться расширения многостороннего экономического сотрудничества в интересах мировой экономики в целом. Государства-члены обязались активизировать усилия для укрепления многостороннего сотрудничества, содействовать экономическому росту и международной торговле, а также повышать эффективность ЮНКТАД в качестве важного инструмента международного экономического сотрудничества.

21. В Заключительном акте Конференции отражено согласие участников в отношении проблемы задолженности, согласно которому признается, что решение кризиса задолженности будет достигнуто лишь на основе подхода, базирующегося на развитии, в рамках ориентированной на рост комплексной стратегии, которая учитывает конкретные обстоятельства в каждой стране.

22. В Заключительном акте отмечается, что цель общей стратегии по урегулированию проблемы задолженности заключается в создании таких условий, в которых при поддержке процесса структурной перестройки внутренних и внешних ресурсов (мобилизованных, в частности, за счет экспортных поступлений, новых финансовых потоков и/или изменения условий погашения задолженности) будет достаточно для финансирования потребностей стран в импорте и инвестициях для содействия усилиям этих стран, направленным на обеспечение неуклонного роста и увеличение потенциала развития.

23. В Заключительном акте Конференции также рассматриваются вопросы внешнего финансирования, внутренние ресурсы и валютно-финансовые проблемы.

#### Е. Равенство и отсутствие дискриминации

24. Международное сообщество к настоящему времени прошло почти полпути в своей деятельности в рамках второго Десятилетия действия по борьбе против расизма и расовой дискриминации. Немалые усилия были предприняты для осуществления принципа равенства и отсутствия дискриминации, закрепленного в Уставе Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека (резолюция 217 А (III)). Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации (резолюция 2106 А (XX), приложение) является одной из наиболее широко ратифицированных международных конвенций, за последние два года новые государства ратифицировали или присоединились к Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него (резолюция 3068 (XXVIII), приложение). Два органа, учрежденные согласно этим конвенциям, - Комитет по ликвидации расовой дискриминации и Группа трех Комиссии по правам человека - продолжали содействовать осуществлению положений, закрепленных в конвенциях, а также ликвидации всех форм дискриминации по признаку расы, цвета кожи, родовой, национальной или этнической принадлежности, особенно ликвидации апартеида в Южной Африке и Намибии. Вместе с тем необходимо признать, что, несмотря на усилия международного сообщества, апартеид продолжает попирает права человека народов Южной Африки и Намибии.

25. Положение с правами человека в Южной Африке ухудшилось, особенно в связи с продлением чрезвычайного положения, которое дает полиции и силам безопасности неограниченные полномочия развязывать репрессии в условиях их практически полного иммунитета от судебного преследования, а также применять драконовские меры в отношении национальных и иностранных средств массовой информации. Содержание под арестом своих противников, в том числе даже детей, без предъявления обвинения или судебного разбирательства столь же типично, как и пытки и жестокое обращение с задержанными. Возросло число политических судебных процессов по обвинениям, имеющих отношение к политическим протестам, в настоящее время 32 человека приговорены к смертной казни в результате обвинений, вынесенных на судебных процессах в связи с протестами против апартеида.

#### Ф. Самоопределение

26. Сохраняются ситуации, когда люди не имеют возможности осуществить свое право на самоопределение в результате колониального или иностранного господства, или иностранной оккупации. В этой связи можно сослаться на доклад Генерального секретаря по этому вопросу (A/42/448).

#### Г. Экономические, социальные и культурные права

27. Потрясения мировой экономической системы, имевшие место в период, охватываемый настоящим докладом, привели к такому положению, когда огромное количество людей ежедневно испытывают нехватку продуктов питания, питьевой воды, лекарственных препаратов, лишены медицинских услуг, не имеют одежды или крова.

28. Девяносто государств ратифицировали Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах (резолюция 2200 А (XXI), приложение) или присоединились к нему. К настоящему времени 49 государств-участников представили первоначальные доклады по статьям 6-9 Пакта, 44 государства-участника - по статьям 10-12 и 39 государств-участников - по статьям 13-15.

29. В 1987 году приступил к исполнению своих обязанностей новый Комитет по экономическим, социальным и культурным правам. Он провел свою первую сессию в Женеве с 9 по 27 марта 1987 года, на которой рассмотрел 11 докладов, представленных восемью государствами-участниками. В докладе, представленном Экономическому и Социальному Совету и Генеральной Ассамблее, Комитет признал, что многие государства – члены Организации Объединенных Наций, несмотря на все прилагаемые ими усилия, сталкиваются с особыми трудностями в содействии полному осуществлению экономических, социальных и культурных прав. К числу источников этих трудностей относится недостаточный уровень социально-экономического развития этих государств; нередко эти трудности усугубляются обстоятельствами, не поддающимися контролю с их стороны. Учитывая эти особые трудности, Комитет вновь заявил, что последовательное осуществление Пакта тесно связано с процессом развития каждой отдельной страны и, таким образом, требует благоприятной международной обстановки. В этой связи Комитет выразил серьезную обеспокоенность в связи с увеличением разрыва между развитыми и развивающимися странами, а также в связи с тяжким бременем внешней задолженности, лежащим на народах Латинской Америки, Азии и Африки. Поэтому Комитет вновь выразил глубокую озабоченность по поводу негативного влияния нынешнего международного экономического положения, в особенности на развивающиеся страны, и в этом контексте подчеркнул важность дальнейшего укрепления международного сотрудничества в целях развития и установления равноправного и справедливого экономического порядка.

#### Н. Гражданские и политические права

30. Продолжает успешно развиваться международное сотрудничество в целях всеобщего осуществления гражданских и политических прав. В течение рассматриваемого периода вступила в силу Конвенция о борьбе против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, и в ближайшем будущем начнет свою работу Комитет против пыток. Конвенция к настоящему времени ратифицирована 25 государствами-участниками.

31. В настоящее время 86 государств ратифицировали или присоединились к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах, и 38 государств подписали Факультативный протокол к этому Пакту. Комитет по правам человека, созданный согласно этому Пакту, к настоящему времени рассмотрел первоначальные доклады, представленные 71 государством-участником, а также последующие доклады, представленные 19 государствами-участниками. Комитет высказал по различным статьям Пакта 15 замечаний общего плана. Кроме того, к настоящему времени он сделал 77 замечаний по Факультативному протоколу к Пакту.

#### И. Права женщин

32. В соответствии с Найробийскими перспективными стратегиями в области улучшения положения женщин и общесистемным планом по вопросу о женщинах и развитии (В/1987/52) межправительственные органы прилагают усилия к тому, чтобы достичь существенного прогресса в ратификации международных документов, касающихся положения женщин, а также повысить информированность правительств и общественности в отношении этих документов и обеспечить их соблюдение.

33. В резолюции 1983/27 Экономического и Социального Совета был подтвержден мандат Комиссии по положению женщин рассматривать сообщения, касающиеся положения женщин, а также сообщения о расширении прав женщин в политической, экономической, гражданской, социальной областях, в вопросах образования и другие сообщения,

имеющие отношение к положению женщин. В ходе каждой сессии Комиссия назначает рабочую группу для рассмотрения конфиденциальных сообщений и представления Комиссии этих сообщений, включая ответы правительств, которые, как представляется, свидетельствуют о постоянном и достоверно подтверждаемом несправедливом отношении к женщинам и дискриминационной практике против них. Комиссия определяет на основе этого документа установки, исходя из которых могут быть приняты директивные решения. На своей последней сессии в 1986 году 4/ Комиссия по положению женщин отметила рост физического насилия в отношении женщин-заключенных (см. также резолюцию 1986/29 Экономического и Социального Совета).

34. Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (резолюция 34/180 Генеральной Ассамблеи, приложение) обязывает 93 государства соблюдать положения Конвенции, касающиеся политических, экономических, социальных и культурных прав.

35. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин, учрежденный согласно Конвенции, провел шесть сессий, на которых он рассмотрел доклады, полученные от государств-участников 5/.

### III. ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ, СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ, МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ И НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

#### A. Правительства

##### АРГЕНТИНА

[Подлинный текст на испанском языке]  
[23 июля 1987 года]

1. Конституционные власти Аргентинской Республики считают, что одним из наиболее эффективных механизмов поощрения и защиты основных прав и свобод человека является ратификация разработанных с этой целью международных документов. Поэтому с момента своего прихода к власти 10 декабря 1983 года правительство начало принимать меры в целях скорейшей ратификации всего комплекса международных документов, направленных на обеспечение гарантий и полного уважения прав человека. Поэтому менее чем за четыре года пребывания у власти демократического правительства им были ратифицированы следующие документы:

#### Ратификация:

Американская конвенция о правах человека (ратифицирована законом 23.054 от 1 марта 1984 года);

Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (ратифицирована законом 23.179 от 8 мая 1985 года);

Международная конвенция о пресечении преступления апартеида и наказании за него (ратифицирована законом 23.221 от 21 августа 1985 года);

Международный пакт о гражданских и политических правах—Факультативный протокол и Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах (ратифицированы законом 23.313 от 17 апреля 1986 года);

Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (ратифицирована законом 23.338 от 30 июля 1986 года);

Дополнительные протоколы I и II к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года (ратифицированы законом 23.379).

2. Кроме того, на основании декрета 464/85 национальной исполнительной власти был создан Комитет по правам беженцев (КПБ), главной задачей которого является рассмотрение подаваемых иностранцами заявлений о предоставлении убежища. Этот Комитет руководствуется в своей деятельности нормами, закрепленными в Конвенции Организации Объединенных Наций о статусе беженцев 1951 года. Уместно напомнить, что с момента вступления в силу закона 23.160 от 1984 года эта Конвенция применяется без каких-либо географических ограничений.

3. В настоящее время, руководствуясь исключительно гуманитарными соображениями, Аргентинская Республика принимает беженцев из всех стран мира.

4. Следует добавить, что на международных форумах (Организация Объединенных Наций, Организации американских государств и другие) правительство Аргентинской Республики проводит политику, которая отвечает принципам, закрепленным в ратифицированных международных документах.

#### БЕЛОРУССКАЯ СОВЕТСКАЯ СОЦИАЛИСТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА

[Подлинный текст на русском языке]

[3 сентября 1987 года]

1. Осуществление международного сотрудничества в поощрении и развитии уважения к правам человека и основным свободам, по мнению Белорусской ССР, может быть поднято на качественно более высокий уровень, если все государства будут следовать духу и букве Устава ООН и строго выполнять международно-правовые документы, принятые в ООН и ее органах в этой области.

2. Важным направлением деятельности ООН является борьба с грубыми и массовыми нарушениями прав человека, в первую очередь, в ситуациях, создающих угрозу международному миру и безопасности, которые являются проявлением и следствием империалистической политики, расизма и расовой дискриминации, фашизма, агрессии, подавления национально-освободительных движений. Это со всей определенностью было подтверждено в резолюции Генеральной Ассамблеи ООН 32/130.

3. Вторым направлением такой деятельности является разработка новых международных соглашений и других соответствующих актов в области прав человека, придания им и уже существующим документам подлинно универсального характера. В этом отношении, например, и закрепление права на безопасное будущее явилось бы существенным шагом

вперед в деле избавления грядущих поколений от бедствий войны. Реализации прав человека, безусловно, способствовала бы кодификация таких прав, как право на развитие, право на мир, право на охрану окружающей среды и т.д.

4. Белорусская ССР поддерживает внесенное на венской встрече представителей государств – участников Сопещения по безопасности и сотрудничеству в Европе в ноябре 1986 года предложение о созыве в Москве представительной конференции, на которой был бы рассмотрен весь комплекс гуманитарного сотрудничества государств – участников общеевропейского процесса в широком контексте прав человека – гражданских, политических, экономических, социальных, культурных. Проведение такой конференции, несомненно, способствовало бы усилению международного сотрудничества в области прав человека.

5. Белорусская ССР считает, что осуществление международного сотрудничества в поощрении и развитии уважения к правам человека должно строиться на основе строгого соблюдения принципов Устава Организации, включая принципы уважения суверенитета и невмешательства во внутренние дела государств.

6. На недопустимость использования вопросов прав человека в качестве средства для вмешательства во внутренние дела стран указывает, в частности, Декларация ООН о недопустимости интервенции и вмешательства во внутренние дела государств от 9 декабря 1981 года.

7. Усилия, предпринимаемые ООН по всем перечисленным направлениям, несомненно, содействуют развитию международного сотрудничества в поощрении всеобщего уважения прав человека. Как известно, сорок первая сессия Генеральной Ассамблеи ООН одобрила инициативу социалистических стран о создании всеобъемлющей системы международной безопасности, одной из основ которой является сотрудничество государств в гуманитарной сфере.

8. В рамках ООН сложилась и действует обширная система представительных органов, занимающихся вопросами прав человека, включая созданные в соответствии с международными соглашениями: Комитет по правам человека, Комитет по экономическим, социальным и культурным правам, Комитет по ликвидации расовой дискриминации, Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин.

9. Очевидно, что в этих условиях речь может идти не о создании каких-либо новых органов, постов или процедур, а о совершенствовании деятельности и повышении эффективности существующей системы этих органов.

10. Белорусская ССР является активной сторонницей равноправного международного сотрудничества в области прав человека. О приверженности Белорусской ССР гуманному принципу всеобщего уважения прав и основных свобод свидетельствует то, что этот принцип закреплен в Конституции республики. Являясь участницей многих важнейших международно-правовых документов, таких, как Международные пакты о правах человека, Международная конвенция о пресечении преступления апартеида и наказании за него, Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него, Конвенция о неприменимости срока давности к военным преступлениям и преступлениям против человечества, Конвенция о политических правах женщин, Международная конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и многих других, Белорусская ССР строго следует взятым на себя обязательствам и регулярно представляет доклады об их выполнении в соответствующие органы ООН.

11. В республике, как и во всей стране, проводится широкая работа по углублению демократизации всех сторон общественной жизни, укреплению законности и правопорядка, обеспечению надежной охраны конституционных прав и законных интересов граждан на основе развития самоуправления народа, расширения гласности, строгого соблюдения принципа социальной справедливости.

#### КОЛУМБИЯ

[Подлинный текст на испанском языке]  
[15 июня 1987 года]

1. Правительство Колумбии, которое подтверждает свою поддержку международных правовых норм, целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций, а также целей и принципов Организации американских государств, соблюдение и выполнение которых является важным для обеспечения мирного сосуществования и сотрудничества между государствами, вновь заявляет о своей вере в систему представительной демократии, систему, в наибольшей степени отвечающей чаяниям человека, поскольку в ее рамках народы имеют возможность достичь политической зрелости и социально-экономического прогресса в условиях свободы и уважения человеческого достоинства; а также сознает необходимость присоединиться к международным документам в области прав человека, были подписаны следующие международные соглашения:

- a) Международная конвенция о борьбе с торговлей белыми рабынями (Париж, 4 мая 1910 года);
- b) Межамериканская конвенция о предоставлении политических прав женщинам, (Богота, 2 мая 1948 года);
- c) Межамериканская конвенция о предоставлении гражданских прав женщинам, (Богота, 2 мая 1948 года);
- d) Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него (Нью-Йорк, 12 августа 1949 года);
- e) Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации (Нью-Йорк, 7 марта 1966 года);
- f) Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах (Нью-Йорк, 16 декабря 1966 года);
- g) Международный пакт о гражданских и политических правах (Нью-Йорк, 14 декабря 1966 года);
- h) Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах (Нью-Йорк, 14 декабря 1966 года);
- i) Американская конвенция о правах человека (Пакт Сан-Хосе) (Сан-Хосе, Коста-Рика, 22 ноября 1969 года);
- j) Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, (Копенгаген, 17 июля 1980 года).

2. Важно подчеркнуть, что Колумбия постоянно призывает международное сообщество усилить поддержку диалогу, направленному на мирное разрешение споров. Она также неоднократно заявляла о своей неизменной поддержке основных принципов международного права, таких, как суверенное равенство государств, отказ от угрозы силой или ее применения в международных отношениях, самоопределение народов и невмешательство во внутренние дела государств. Эти принципы наряду с упрочением системы международной защиты прав человека и ее исполнительных органов являют собой единственную основу для установления прочного и эффективного мира.

3. Аналогичным образом, в сфере внутренней жизни нынешнее правительство Колумбии придает большое значение содействию правам человека, их соблюдению, применению и полному осуществлению и работает в этом направлении совместно с различными правительственными органами, занимающимися этими вопросами, с целью осуществления настоятельных рекомендаций Организации Объединенных Наций о необходимости широкого распространения знаний о правах человека.

#### В. Специализированные учреждения

##### МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ТРУДА

[Подлинный текст на английском языке]  
[30 июня 1987 года]

1. Как указывалось в нашем предыдущем ответе Международной организации труда (МОТ) (см. A/40/677), деятельность МОТ в значительной мере связана с поощрением и защитой прав человека.
2. Как обычно, в докладах наблюдательных органов МОТ рассматриваются конкретные аспекты прав человека, входящие в компетенцию МОТ; к числу этих докладов относятся:
  - a) Доклады Комитета экспертов по применению конвенций и рекомендаций (доклад III (4A) и III (4B), представляемые на каждой сессии Международной конференции труда);
  - b) Доклады Конференционного комитета по применению конвенций и рекомендаций (включаемые в издание "Record of Proceedings" Международной конференции труда);
  - c) Доклады Комитета Административного совета по свободе объединений (первоначально издававшиеся в качестве документов Административного совета, затем в издании МОТ "Official Bulletin", Series B);
  - d) Доклады по представлениям и жалобам, направляемым соответственно согласно статьям 24 и 26 Устава МОТ (издаваемые так же, как и предыдущая категория документов).
3. Можно также отметить, что в общем разделе доклада III (4A) Комитет в последние годы регулярно освещает некоторые общие вопросы, относящиеся к применению Конвенции о политике в области занятости (122) 1964 года, - документа, который затрагивает право на труд, зафиксированное в статье 6 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах.

4. В соответствии с соглашениями, заключенными согласно статье 18 Пакта, Комитет представляет Экономическому и Социальному Совету доклады о прогрессе в вопросе соблюдения тех прав, которые входят в сферу деятельности МОТ.

5. В предыдущем ответе была сделана ссылка на 1-й том издания "World Labour Report", вышедший в 1984 году. С тех пор - в 1985 году - вышел 2-й том. В совокупности эти документы дают представление об основных вопросах трудовых отношений в мире.

6. В заключение мы обращаем внимание на доклад Генерального директора, представляемый на каждой сессии Международной конференции труда. В части II доклада обобщается деятельность МОТ за предыдущий год. В части I доклада освещаются тематические вопросы; в 1986 году таким вопросом было: "Меняющийся мир труда: главные проблемы будущего", а в 1987 году - "Размышления о будущем многостороннего сотрудничества: перспективы для МОТ".

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ВОПРОСАМ ОБРАЗОВАНИЯ,  
НАУКИ И КУЛЬТУРЫ

[Подлинный текст на французском языке]  
[6 июля 1987 года]

1. В рамках программы XIII.2 - Уважение прав человека - ЮНЕСКО начала в 1984 году серию исследований для изучения мер, принятых в различных странах с целью обеспечения эффективного осуществления прав человека, а также для изучения путей претворения в жизнь этих практических мер по улучшению положения в интересах уязвимых социальных групп и реальных возможностей непосредственного обращения к омбудсменам, посредникам или в региональные суды.

2. Два исследования носили общий характер, а восемь тематических исследований были посвящены соответственно проблемам безработных и мигрантов в Италии и Сирийской Арабской Республике, инвалидов в Канаде и Югославии, престарелых лиц в Соединенных Штатах Америки и Гане и бедных слоев населения в Индии и Аргентине. Таким образом, тематические исследования были сконцентрированы на пяти основных проблемах: бедные слои населения, безработные, мигранты, инвалиды и престарелые лица. Круг стран был определен таким образом, чтобы можно было провести сопоставительное исследование различных нормативных и образовательных систем, а также систем правовой и социальной помощи.

3. На основе результатов этих исследований в декабре 1985 года в Квебеке (Канада) состоялось международное совещание экспертов, в котором приняли участие антропологи, историки, юристы и экономисты и задачей которого было определение путей совершенствования действий в интересах уязвимых групп, таких, как этнические меньшинства, безработные, беженцы, мигранты, инвалиды и престарелые лица. Это совещание было организовано в сотрудничестве с Канадской комиссией по делам ЮНЕСКО и Лавальским университетом. Эксперты рассмотрели результаты проведенных в 1984 и 1985 годах исследований и предложили пути совершенствования действий в интересах этих групп. Это совещание вызвало большой интерес, и за работой 13 экспертов следило около 30 наблюдателей и широкие круги общественности. В дискуссии в качестве ведущих приняли участие многие видные канадские деятели.

4. В своих рекомендациях эксперты предложили проводить практические исследования с целью анализа роли учреждений, призванных содействовать осуществлению и защите прав человека, роли, которую могли бы сыграть различные уязвимые группы в деле содействия осуществлению прав человека и в социальном, экономическом и культурном развитии своей общины, а также с целью анализа того, как органы информации освещают проблемы уязвимых групп. Что касается обучения и информации, то эксперты рекомендовали разработать опытно-показательный проект, оказать помощь учреждениям, которые разрабатывают для этих групп программы, учебные и информационные материалы, создать сеть региональных учреждений, а также специальную секцию, которая эффективно обеспечивала бы уязвимым группам возможность ознакомления с правами человека в рамках центров документации по правам человека.

5. В рамках этой же программы ЮНЕСКО в сотрудничестве с Международной комиссией юристов готовит международный каталог международных, региональных, национальных, провинциальных и районных (добровольных, частных, неправительственных, полуправительственных, правительственных и т.д.) учреждений, располагающих информацией, которая может содействовать эффективному обеспечению прав человека для таких уязвимых групп, как бедняки, безработные, мигранты, этнические, культурные и религиозные меньшинства, престарелые лица и инвалиды.

6. В рамках подпрограммы XII.1 – Исследования в области предрассудков, нетерпимости и расизма – 30 марта–2 апреля 1987 года в штаб-квартире ЮНЕСКО в Париже было проведено неофициальное совещание с целью активизации сопоставительных исследований практических мер по обеспечению полного осуществления культурных прав в многоязычных странах, население которых исповедует несколько религий и представляет разные культуры. На этом совещании, в основу работы которого легли три тематических исследования, проведенных по рассматриваемому вопросу в Канаде, Эквадоре и Венгрии, присутствовали представители национальных исследовательских учреждений, и его задача состояла в том, чтобы активизировать сопоставительные исследования и научный обмен в этой области, рассмотреть пути координации исследовательской деятельности и ознакомить лиц, принимающих решения, с полученными результатами.

7. Участники совещания подчеркнули, что в настоящее время большинство государств признает свою разнородность и все большее значение придает требованиям различных культурных, религиозных и языковых групп, несмотря на то, что зачастую существует доминирующая культура, с которой отождествляется данное государство.

8. И все же по историческим или социально-экономическим причинам некоторые группы оказываются ущемленными в своих обществах. Участники совещания отметили, что государства-нации зачастую строились на мифе религиозной или языковой однородности и что такая вымышленная культура нередко была в бывших колониальных многоэтнических странах культурой доминирующего среднего класса. Участники проанализировали, в какой степени язык, культура или религия отражают социальное происхождение различных групп, каким образом общие меры содействуют социальной мобильности различных групп и как удовлетворить потребности и требования различных групп в конкретных национальных условиях и сформулировали предложения, направленные на углубление и развитие исследований в этой области.

С. Межправительственные организации

**ОРГАНИЗАЦИЯ АФРИКАНСКОГО ЕДИНСТВА**

[Подлинный текст на французском языке]  
[12 июня 1987 года]

1. В своем решении 115(XVI)/Rev.1 Конференция глав государств и правительств просила Генерального секретаря Организации африканского единства (ОАЕ) провести конференцию на высоком уровне с целью разработки предварительного проекта африканской хартии прав человека и народов. Эта хартия должна была предусматривать, в частности, учреждение органов по содействию осуществлению и защите прав человека и народов.
2. Во исполнение этого решения африканскими правоведами очень высокого уровня был разработан предварительный проект африканской хартии прав человека и народов, который отражает африканскую концепцию прав человека, проникнут африканской философией права и отвечает потребностям Африки.
3. Все эти особенности внесли определенную оригинальность в содержание и форму представления хартии. Так, в перечне признанных и охраняемых прав было необходимо:
  - a) отвести важное место принципу недопущения дискриминации;
  - b) отменить положения, касающиеся целей ОАЕ, которые определены в статье 2 Устава, принятого на Аддис-абебской конференции, и в частности положения о солидарности и сотрудничестве, суверенитете и борьбе против иностранного господства;
  - c) показать, что африканские ценности, равно как и моральные устои, по-прежнему имеют в наших странах большое значение;
  - d) отвести экономическим, социальным и культурным правам соответствующее место.
4. Все это отличает африканскую хартию прав человека и народов от уже принятых в других регионах конвенций в данной области.
5. Проект хартии, разработанный на совещании экспертов, состоит из двух основных частей: "Права и обязанности" и "Меры защиты".
6. Африканская хартия прав человека и народов была рассмотрена и принята на двух заседаниях Совещания министров юстиции африканских стран.
7. Хартия была затем представлена главам государств и правительств, которые приняли ее на восемнадцатой очередной сессии своей конференции, состоявшейся в Найроби в июне 1981 года.
8. Защиту провозглашенных прав и гарантий обеспечивают два органа, а именно: Конференция глав государств и правительств и Африканская комиссия прав человека и народов.

9. В области осуществления прав эта Комиссия играет важную, но классическую роль. Что касается защиты прав, то она собирает информацию, устанавливает факты, выносит рекомендации главам государств и правительств. Ведь именно они должны принимать соответствующие меры для защиты прав человека.

10. Африканская хартия прав человека и народов вступила в силу 21 октября 1986 года в соответствии со своей статьей 63 (3), т.е. через три месяца после получения Генеральным секретарем ОАЕ ратификационных грамот от абсолютного большинства государств – членов ОАЕ.

11. Устав Организации Объединенных Наций обязывает все государства-члены стремиться к достижению цели развития и поощрения уважения к правам человека и основным свободам для всех, без различия расы, пола, языка и религии. Вступление в силу Африканской хартии прав человека и народов менее чем через шесть лет после ее принятия не только служит ясным подтверждением того, что африканские государства рассматривают эту цель в качестве важного элемента своего регионального сотрудничества, но и подчеркивает твердую волю сообщества африканских государств выступить в защиту достоинства человека.

12. Двадцать третьей очередной сессии Конференции глав государств и правительств, которая состоится в Аддис-Абебе с 27 по 29 июля будущего года, предстоит избрать 11 членов Африканской комиссии прав человека и народов (статья 64, пункт 1).

#### D. Неправительственные организации

##### МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНФЕДЕРАЦИЯ СВОБОДНЫХ ПРОФСОЮЗОВ

[Подлинный текст на английском языке]  
[25 августа 1987 года]

1. Конфедерация сообщила, что, несмотря на некоторое улучшение положения в отдельных странах, в частности в тех, которые недавно вновь встали на путь избрания правительств демократическим путем, во многих странах по-прежнему имели место серьезные нарушения прав профсоюзов, заключавшиеся как в полном отказе в свободе ассоциаций, так и в постепенном попрании этих прав, как в убийствах, пытках и тюремных заключениях, так и в законодательных и административных ограничениях и разгроме профсоюзов. Во многих странах, даже в тех, где существуют давние демократические традиции, также имели место ограничения и нарушения этих прав. У МКСП может быть только одна точка зрения: все страны, независимо от их политической системы или уровня экономического развития, должны при любых обстоятельствах полностью соблюдать основные права профсоюзов.

2. По мнению МКСП, среди правительств отмечается тенденция считать уважение прав профсоюзов менее важной задачей, чем осуществление некоторых других прав человека. Такую точку зрения следует решительно отвергать. Обеспечение основных прав профсоюзов является непременным условием существования свободных демократических обществ, в которых профсоюзы могут играть конструктивную роль.

3. Далее Организация заявила, что, по ее мнению, полное осуществление прав профсоюзов возможно только в условиях систем, которые гарантируют основные права человека, изложенные во Всеобщей декларации прав человека. Опыт свидетельствует о том, что ограничения прав профсоюзов происходят чаще всего тогда, когда попираются также и общие права человека.

4. МКСП представила обзор нарушений прав профсоюзов (1985/86 и 1986/87 годы) во всех частях мира, на основании которого, по ее мнению, становится очевидным, что из числа прав человека чаще всего нарушаются права на деятельность профсоюзов и что члены профсоюзов часто являются первыми жертвами репрессий со стороны государства.

#### Примечания

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сороковая сессия, Дополнение № 40 (A/40/40), приложение VI, пункты 3-4.

2/ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1987 год, Дополнение № 17 (E/1987/28).

3/ Доклад Всемирной конференции для обзора и оценки достижений Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие, мир, Найроби, 15-26 июля 1985 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.85.IV.10), глава I, раздел A.

4/ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1986 год, Дополнение № 4 (E/1986/24 и Согг.1 и 2), глава \_\_\_\_.

5/ Доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин на его шестой сессии, см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок вторая сессия, Дополнение № 38 (A/42/38).